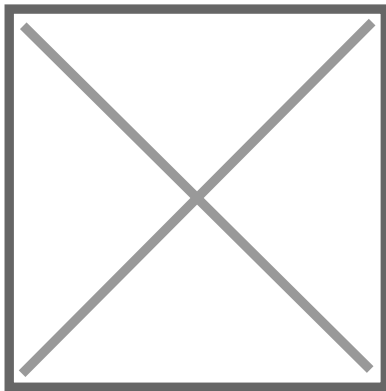




El Mercurio

• L I T E R A T U R A •

7872

Quinta E25
4 de Octubre de 1967

E a los designios de Dios nunca está lo más alto sin lo más bajo, y es también en la miseria donde brilla como en ninguna otra parte su luz. Incluso como para que la grandeza yaiga en la bajez. Tanto, que puede llegar a decirse que todo termina por ser bueno. Incluso las consecuencias del pecado. Pues el extrao desde donde quiere el bien, "actúo" desde el pecado. De sus resultados y efectos, interiores y exteriores, se hace para enderezar toda rama y hacerla crecer.

Puede que el modo más exacto de manifestarse el mal sea la miseria. Ciertamente como materia opuesta a la verdad, pero también como forma torcida, maliciosa, utilmente incorrecta: una apariencia de verdad escandalosa. Y que resulta el gran desafío de aquellos pequeños de Dios. El Príncipe de la Mentira y sus argucias. Si en el bien y el mal humanos hay mareas, si en la realidad no se dan los absolutos, el terreno para el peregrino es todavía más propicio. Por lo que si la Providencia actúa como vehículo de gracia, es más que probable que también desparezca un "cor" fundamental en "corregir" los manipulados "clasesores de la verdad y el bien."

Es impresionantemente que en esta lucha se persiga, al fin, el mismo tesoro. Ambos bandos lo quieren y lo desean, y son capaces de todo para conseguirlo. Tienen que ser uno, definido y definitivo al final, pero que también se va formando y reafirmando a medida que se pelea.

En literatura las intenciones no siempre coinciden con los resultados, y no tienen por qué haberlo. Pero dado que en Tolkien hubiese una formulación teológica y filosófica para "El Hobbit", es profuso. En él, como en todo artista, existe un inevitable humor que subyace (para usar sus propias palabras), que está allí y que "claramente no tiene que ver sólo con cuestiones directamente relacionadas con la formación artística. Un cierto y particular humor, el, pero lo suficientemente rico como para identificarse y hasta igualarse con la persona. Por lo que se acertaría decir: "Érase una vez un humor", que, de alguna manera, habló.

Más lo importante no son, al fin, las analogías que se puedan descubrir o inventar. Ni siquiera las alegorías evidentes. Son las materias que se evocan, los sentidos que surgen, las comparaciones que no resisten el hecho. Lo que importa, en definitiva — la que corresponde en estricto rigor —, no es cuántas y cuán exactas coincidencias, comparaciones, alegorías o evocaciones puedan hacerse entre la novela y la religión y la teología católica — para este caso —, sino el sentido de esta evocación. Y lo como método de análisis (fuerza cualquier estructural, sino como homenaje literario).



• The Front Gate •

"El Hobbit"

Dios suele escoger a los pequeños para sus altas obras. Grandes tareas para sobre hombros débiles bajo la premisa: "Esto es mío y no tuyo". Los héroes involuntarios parecen serle preferidos: los que no estaban hechos para lo que hicieron, ni menos se lo esperaban.

Por Braulio Fernández Biggs

aciones puedan hacerse entre la novela y la religión y la teología católica — para este caso —, sino el sentido de esta evocación. Y lo como método de análisis (fuerza cualquier estructural, sino como homenaje literario).

Lo que desencadena la trama de "El Hobbit" es *There and Back Again* (tal vez así como "y y vuelta") es la decisión de regresar de las garras de Smaug el Magnífico el tesoro de los orcos, que fuera del abuelo de Thorin Oakenshield. Robado hace muchos años por el ejército y desaparecido bajo su cuerpo en las profundidades de la Montaña Solitaria, resulta imprescindible un pequeño aliado para traspasar la misma entrada final a la caverna.

Pero la Compañía y Bilbo Baggins son la premeditación misma. Dori, Nort, Ori, Uin, Glóin, Píll, Bili, Bomby, Boff, Boff, Dwalin, Balin, Thorin Oakenshield. No hay músculos ni destrezas innatas. Thorin, el más "fuerte", no es ni siquiera un valiente. Como el resto, cabalga sobre un pony. Ciertamente, después de la aventura — o todo —, un coraje casi descomulgado, pero a fuerza de resucitar

"The front gate". Dibujo original de J.R.R. Tolkien para "El Hobbit".

al propio miedo. Conseguirlos a través del sacrificio lo que no es posible con la fuerza. Y serán, también, un ejemplo de que "héroe" no significa "olimpio", sino una fleugena — mayor o menor — que a sí misma se dobla. Aunque, y a pesar de su balada, Bilbo está siempre dispuesto a darlo todo a cambio de un buen desayuno.

Sucede que según Gandalf, el Mago, ya no hay héroes en Middle-earth. Por lo que, y dado además el carácter de la aventura, es necesario un ladrón. Un ladrón que robe a otro ladrón, si, pero un ladrón al fin. El mismo finará en la puerta de Bili, pequeño hobbit de alcurnia y curiosamente no ofendido, al ser así como "Burglar wants a good job, plenty of Barterment and Reasonable reward". Buen trabajo, mucha excelsión, razonable recompensa.

En efecto, Gandalf ha visitado a Bilbo en Bolson Cerrado, haciéndolo un alto sembrero azul, larga túnica gris, faja plateada e innumerables bagas, ha dicho "I am Gandalf and Gandalf, con tanto años. (Esperando); aunque muchos otros lo juremos y hasta lo han tenido. Dúanos, de paso, que a Adán y Eva no les envió vedado el Arbol de la Vida, sino el de la Ciencia del Bien y del Mal. Sea lo que fuere, claramente con él se corre el riesgo de pecar, es una espada de doble filo. Como un talento o dos granito y que accidentalmente desperdicié de cómo se usa.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

En fin, y tras innumerables y variopintas "seducciones", Bilbo se une casi a desgana — como todos los elegidos — a la precaria y combalida compañía. Hacia Smaug.

mo él, pero tan inmensa a la hora de la batalla.

La aventura se hace cada vez más. Más adentro y más alto. Gandalf siempre espera más de Bilbo. Entre que lo sabe y se sorprende, a un tiempo es para el hobbit un guía y un testigo, un consejero y un administrador, un salvador y un salvado. ¿Le salvó? No interviene. Completa sostener que en él hay una alegría al Espíritu Santo. No se da los elementos y habría contradicciones. Pero su evidente presencia "providencial", es todo sentido. Su rango admirable de saber antes y saber después, sin intervenir ridículamente. Tiene el poder de cambiar las cosas, claro está, pero la libertad. En así como aparece y desaparece, y más lo hará en "El Señor de los Anillos", especialmente cuando vuelve "transformado".

El tema del anillo, central en la historia, resulta, sin embargo y lamentablemente, demasiado extenso para estas páginas. Con todo, ¿qué es? Bilbo lo "encuentra". Escavo "allí", durante años. (Esperando); aunque muchos otros lo juremos y hasta lo han tenido. Dúanos, de paso, que a Adán y Eva no les envió vedado el Arbol de la Vida, sino el de la Ciencia del Bien y del Mal. Sea lo que fuere, claramente con él se corre el riesgo de pecar, es una espada de doble filo. Como un talento o dos granito y que accidentalmente desperdicié de cómo se usa.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

Gollum entra en escena.

ocurrida, por (por una casualidad providencial, tiempo inmenso por casualidad, al pensar en pedir más). Para concluir la genialidad del hobbit: "¿Qué tengo en mi bolsillo?"

Aquellos, como los de Smaug, son reñidas, principales palabras de falsedad... o que al menos procuran lo falso. Ambos seres viven en la ocurrencia, ya que tal vez no resisten la luz. Y tal vez los mareas.

Se nos dice que los dragones roban oro y joyas a los hombres, elfos y enanos. Pues bien: más adelante, el territorio definitivo de la maravilla que prometerá Baginas se llama La Desolación de Smaug. Este vive en "la celda más profunda" de La Montaña Solitaria, cuya cima tenía una de 1.000 m. En el amplio valle orientado al sur se encontraban las ruinas, "antigua floreciente ciudad de hombres". Al oeste las Montañas Nevadas. Al norte del dragón se abre una "puerta secreta". El Día de Daria, Thorin consigue abrir la puerta secreta hacia los túneles de Erebor, el Reino bajo la Montaña.

Allí estará Smaug en todo su esplendor esplendor. Y desde allí, pensando en su avaricia, romperá la puerta, atacará la Ciudad del Lago y encontrará la muerte.

De La Batalla de los Cinco Ejércitos tampoco es fácil comparar a las aguas con los ángeles, aunque resulten una inevitable evocación. Pues todo es apocalíptico, el mal es aglutinado por un calicido pie. Ejércitos y ejércitos del bien destruyen a legiones y legiones del mal.

Últimas páginas: Las profecías de las viejas canciones se han tornado verdaderas. (Por que no habría de ser así? Gandalf pregunta a Bilbo si acaso desmerece de ellas por haber tenido algo que ver. Realmente supone el hobbit que todas sus aventuras fueron logradas por pura suerte y sólo para su beneficio? Erro: sólo un pequeño "delirio" a lo largo y ancho del mundo". Bilbo contesta: "Gracias al cielo". La aplastante evidencia del oráculo, la aplastante evidencia de sus herramientas.

Bilbo Baggins, como Smaug, vivía bajo la tierra. En un hoyo. Smaug, como todos los de su especie, sufría la enfermedad del dragón: el oro y la riqueza. Bilbo, como buen hobbit, apreciaba las delicias de los breves con toxicos y un jarro de cerveza caliente junto a la chimenea.

Sorramos, entonces, por mera opinión y sentimiento, que Dios escoge a los más pequeños para sus obras más altas. Que nunca está lo más alto sin lo más bajo. Que, al fin, no hemos elegido si no que hemos sido elegidos. Y que se ha pasado un alto precio por nosotros. **NT**

"El Hobbit" [artículo] Braulio Fernández Biggs.

Libros y documentos

AUTORÍA

Fernández Biggs, Braulio

FECHA DE PUBLICACIÓN

1998

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"El Hobbit" [artículo] Braulio Fernández Biggs. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile